



DISTRITO DE ESCUELAS PREPARATORIAS DELANO JOINT UNION

JUNTA DE SÍNDICOS

LIONEL REYNA, PRESIDENTA
ART ARMENDARIZ, SECRETARIO
JEAN FLORES, MIEMBRO
ARNOLD MORRISON, MIEMBRO
ANNA-MARIE PERIGO, MIEMBRO

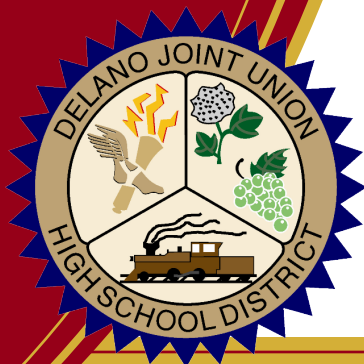
ADMINISTRACIÓN DEL DISTRITO

ROSALINA C. RIVERA
SUPERINTENDENTE

JAMES HAY
SUPERINTENDENTE ASOCIADO

ADRIAN MADUENA
JEFE DE FINANZAS

ADELAIDA RAMOS
DIRECTOR EJECUTIVO
SERVICIOS EDUCATIVOS



DISTRITO DE ESCUELAS PREPARATORIAS DELANO JOINT UNION
1720 NORWALK STREET, DELANO CA 93215
(661) 725-4000 • WWW.DJUHSD.ORG

ESCUELA PREPARATORIA CESAR E. CHAVEZ

Acreditada por la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades
2007 & 2012 Escuela de Logro Académico Título I • 2008 Recipiente del Premio Campana Dorada
2009 & 2011 Mejores Preparatorias de América - Bronce
2012 Mejores Preparatorias de América - Plata • 2012 Escuela Nacional Distinguida Título I

INFORME ANUAL DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR

Informe de las Actividades Escolares del 2012-13 Publicado en el 2013-14

GRADOS 9-12

800 BROWNING ROAD, DELANO, CA 93215 • (661) 720-4502

Ben DeLeon, Director

Gabriel Diaz, Subdirector • Jose Maldonado, Director de Aprendizaje
Dolores Rodriguez, Director de Atletismo

Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union

El Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union está centralmente localizado entre Bakersfield y Visalia a lo largo de la carretera 99 en la base sur del Valle de San Joaquín. El distrito atiende a estudiantes del noveno al doceavo grados de las comunidades vecinas culturalmente diversas. Durante el año escolar 2012-13, las tres escuelas preparatorias integrales, y la escuela de continuación atendieron a más de 4,300 estudiantes. La composición demográfica de los estudiantes incluye un 5.4% de estudiantes recibiendo servicios de educación especial, 30.5% calificando para servicios del aprendizaje de inglés, 99.8% inscrito en el programa de Comidas Gratis-Precio Reducido, y un 6.6% calificando para servicios de educación para estudiantes migrantes.

Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez

Durante el año escolar 2012-13, la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez atendió a 1,417 estudiantes del grado 9-12. La inscripción estudiantil incluyó un 8.6% recibiendo servicios de educación especial, 51.1% calificando para el apoyo al aprendizaje de inglés, 100% inscrito en el programa para comidas gratis o a precio reducido y 6% calificando para servicios de educación para estudiantes migrantes. La comunidad escolar de la Preparatoria Cesar E. Chavez está comprometida con el empoderamiento de los alumnos mediante la realización de la visión escolar, la promoción de la misión escolar, y la dedicación a los Resultados de Aprendizaje Esperados de Toda la Escuela (ESLRs) los cuales personifican los principios que son la fundación de nuestra "comunidad profesional de aprendizaje" y sirven como los cánones alrededor de los cuales basamos todas nuestras decisiones. El énfasis curricular de la escuela preparatoria tiene ambos, una fundación sólida en lo profundo y amplio

de los Estándares Estatales de California, mientras mantiene una atención particular a los variados estilos de aprendizaje y necesidades presentadas por todos los estudiantes. Los Resultados Estudiantiles (ESLRs) son la fuerza que dirige el desarrollo curricular y la metodología didáctica. La intención de los Resultados Estudiantiles es la de desafiar a los estudiantes para ser: Pensadores & Creadores, Versados & Cumplidores, Responsables & Respetuosos.

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico y Grado Escolar 2012-13

Grupo Étnico	%	Grado Escolar	#
Afro-Americano	0.9%	9° Grado	473
Nativo Americano o de		10° Grado	259
Alaska	0.1%	11° Grado	370
Asiático	1.3%	12° Grado	312
Filipino	9.8%		
Hawaiano o Isleño del			
Pacífico	0.0%		
Hispano o Latino	85.3%		
Blanco (no Hispano)	2.6%		
Dos Razas o Más	0.0%		
Matrícula Total			1,417

Misión Escolar

La misión de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez es la de proveer a cada estudiante un ambiente limpio, ordenado y seguro, el cual fomentará el máximo rendimiento académico, las destrezas tecnológicas, la conciencia social, y el crecimiento personal. Esta misión ha sido realizada conforme la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez continúa logrando el éxito académico ganador de premios. Como mayor evidencia del éxito académico de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez, en el 2010 se alcanzó el nivel de 800 en API, con un

puntaje API de 839, en el 2012 CCHS superó todas las demás escuelas en los condados de Kern y Tulare logrando el más alto API de 840. Estos triunfos verdaderamente comprueban que la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez es una comunidad profesional de aprendizaje, "una escuela en donde el aprendizaje y el logro académico se fomenta, reconoce y celebra".

Mensaje del Director

En agosto de 2003, la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez (CCHS) abrió sus puertas a los estudiantes de Delano. Este acontecimiento histórico marcó el comienzo de una nueva era educativa en la ciudad de Delano donde la Escuela Preparatoria Delano (DHS) había sido la única escuela preparatoria integral durante casi un siglo. Nuestros estudiantes y la comunidad escolar exudan "Orgullo Titán", y nos gusta compartir nuestros logros con los padres y miembros de la comunidad.

Lema: Nuestro lema escolar es "CCHS es una Comunidad Profesional de Aprendizaje (PLC), una escuela donde el aprendizaje y el rendimiento académico se fomenta, reconoce y celebra." Los maestros, padres, estudiantes y personal han trabajado duro para crear una Cultura Titán única, para alinear nuestro currículo, la instrucción, y las evaluaciones con los estándares de contenido académico de California, y para motivar a nuestros estudiantes al logro. Los estudiantes de CCHS se están beneficiando de nuestros esfuerzos como se evidencia en los recientes avances de nuestra escuela en el Índice de Rendimiento Académico (API), el cual refleja las habilidades de nuestros estudiantes y personal. Por favor, tenga en cuenta las diferentes tablas en este informe, las que perfilan los datos académicos de CCHS como son medidos por puntajes en las Pruebas Estandarizadas de California y el Examen de Salida de Preparatoria de California. Me complace informar que CCHS ha superado con creces todos los objetivos de rendimiento y está "progresando en la tierra de 800". Durante el otoño de 2011, CCHS se convirtió en la escuela preparatoria de más alto rendimiento en los condados de Kern y Tulare, con una puntuación de 840 en el API. Desde el 2003-04, CCHS ha ganado cerca de 300 puntos, puntaje que la investigación confirma, es mejor que el de cualquier escuela preparatoria en el estado. Los resultados de los exámenes verifican que nuestra gente, así como nuestros programas, está haciendo un impacto en el progreso académico de nuestros estudiantes.

Premios: En la primavera de 2011, CCHS fue nominado y luego honrado con el premio de Escuela Distinguida de California. En 2012, CCHS fue nombrado de nuevo como ganador del Premio de Logro Académico Título I y una Escuela Nacional Distinguida Título I. En el 2009 y luego en el 2011, CCHS fue nombrado por U.S. News and World Report como una de las Mejores Escuelas Preparatorias de Estados Unidos (Medalla de Bronce). En 2012 CCHS alcanzó la categoría de Medalla de Plata como una de las Mejores Escuelas Preparatorias de Estados Unidos de acuerdo a U.S. News and World Report. Aunque estamos orgullosos de los reconocimientos y logros recientes, persiste el reto de continuar "prosperando en la tierra de 800", mediante la innovación, la colaboración, el análisis de datos, y las altas expectativas con mecanismos de apoyo para ayudar a todos los estudiantes de CCHS. Estamos seguros de que CCHS continuará siendo una gran escuela con el apoyo de nuestra comunidad. Si usted tiene alguna pregunta, o si puedo serle de ayuda, por favor póngase en contacto conmigo al (661) 720-4502.

Participación de Padres

Se anima a los padres a involucrarse en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez dando su tiempo de voluntarios, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de tomar decisiones.

Oportunidades de Servicio Voluntario

- Centro de Carreras
- Entrenador de Deportes
- Biblioteca
- PIQE
- Recaudaciones de Fondos

Grupos Asesores Escolares

- Club Cultural Académico/ Alianza por la Educación
- Comité Asesor de Educación al Migrante
- Clubes de Impulso
- Comité de Escuelas Seguras
- Tecnología Distrital
- Concilio del Plantel
- Concilio Asesor del Aprendiz de Inglés (ELAC)
- Equipo de Liderazgo WASC
- Concilio Asesor Distrital del Aprendiz de Inglés (DFIAC)

Resultados STAR

Todos los Estudiantes

Porcentaje de Alumnos con Puntaje a Niveles "Competente" y "Avanzado"

	Chavez			DEPDJU			CA		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés/Lengua y Lit	58	59	57	45	46	47	54	56	55
Matemáticas	52	49	51	40	42	41	50	51	50
Ciencia	75	75	73	64	64	62	57	60	59
Historia	75	63	60	56	53	54	48	49	49

Solamente los alumnos de los grados 5, 8, 9, 10 y 11 toman la sección de ciencias de este examen, y solamente los de grados 8, 9, 10 y 11 toman la sección de historia.

Resultados STAR

Porcentaje de Alumnos con Puntaje a Niveles "Competente" y "Avanzado"

2012-13

	Chavez					
	Afro-Americano	Nativo Americano o de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Hawaiano o Isleño del Pacífico
Inglés/Lengua y Lit	*	*	*	66	55	73
Matemáticas	*	*	*	71	48	69
Ciencia	*	*	*	83	72	*
Historia	*	*	*	67	58	88
	Varones	Hembras	Aprendices de Inglés	En Desventaja Económica	Estudiantes Discapacitados	Educación al Migrante
Inglés/Lengua y Lit	54	60	23	57	49	48
Matemáticas	52	51	29	51	48	56
Ciencia	85	66	49	74	*	67
Historia	71	52	35	60	9	68

Para proteger la confidencialidad del alumno, no se reportan resultados de ningún grupo de 10 o menos alumnos. En los casos en que un % no es provisto, ningún alumno fue examinado en el respectivo subgrupo o materia.

Examen de Egreso de la Preparatoria en California

Todos los Estudiantes

Porcentaje de Alumnos con Puntaje a Niveles "Competente" y "Avanzado"

	Chavez			DEPDJU			CA		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés/Lengua y Lit	65	72	74	60	59	60	59	56	57
Matemáticas	75	81	78	68	70	69	56	58	60

Examen de Egreso de la Preparatoria en California

Resultados del Décimo Grado por Grupo Estudiantil

2012-13

	Inglés/Lengua y Lit			Matemáticas		
	Porcentaje de Estudiantes:			Porcentaje de Estudiantes:		
	No Competente	Competente	Avanzado	No Competente	Competente	Avanzado
DEPDJU						
Todos los Estudiantes	40	25	35	31	37	32
Chavez						
Todos los Estudiantes	26	29	45	22	37	41
Varones	32	26	42	17	36	47
Hembras	21	31	48	26	38	36
Afro-Americano	*	*	*	*	*	*
Nativo Americano o de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*	*	*
Filipino	17	28	55	21	21	59
Hispano o Latino	28	29	43	22	40	38
Blanco (no Hispano)	*	*	*	*	*	*
En Desventaja Económica	26	29	45	22	37	41
Aprendices de Inglés	74	16	9	51	37	12
Estudiantes Discapacitados	*	*	*	*	*	*
Educación al Migrante	32	26	42	21	47	32

Para proteger la confidencialidad del alumno, no se reportan resultados de ningún grupo de 10 o menos alumnos. En los casos en que un % no es provisto, ningún alumno fue examinado en el respectivo subgrupo o materia.

Cada uno de estos grupos es responsable por el liderazgo y evaluación del progreso escolar para proveer un ambiente de aprendizaje seguro y efectivo. Los padres que deseen más información sobre como llegar a ser un miembro de la comunidad escolar pueden comunicarse con el la secretaria del director al (661) 720-4502.

La Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez provee amplias oportunidades y eventos para apoyar el proceso de aprendizaje en y más allá del ambiente de la clase. A lo largo del año escolar, el personal anima a los padres a asistir a:

Actividades y Eventos Escolares

- Deportes
- Noche de Regreso a Clases
- Reuniones ELAC
- Noche Familiar de Películas
- Concierto Memorial de Música
- Casa Abierta
- Programa de Clases para Empoderar a los Padres
- Noche de Orientación para Padres
- Noche de Salud a los Escolares
- Representaciones Estudiantiles
- Show de Talentos
- Reuniones Título I

En 2013-14, César Chávez implementó el Programa Enfoque Titán para la elección de carrera y un plan estudiantil de diez. En la primavera de 2014 César Chávez lanzará la "Conciencia de los Padres y el Módulo de Liderazgo" (PALM) para asistir a los padres a ayudar a sus hijos con su elección de carrera y el camino hacia el éxito.

Noticias Escolares

Toda la comunicación de la escuela al hogar es provista en inglés y español. Por medio de correspondencia rutinaria y anuncios especiales, los padres son informados de las noticias escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios en las pólizas y cambios en el currículo de la clase de la siguiente manera:

- ConnectEd (sistema telefónico de comunicación masiva), utilizado cada semana
- Boletines Distritales/Mensaje del Superintendente en www.djuhsd.org
- Reuniones ELAC
- Boletines Escolares
- Volantes y Cartas
- Paquete Informativo para Padres
- Mensaje Semanal del Director (Emisión ConnectEd cada lunes por la noche)
- Página Web de la escuela
- Notificaciones Título I

Progreso Estudiantil

Para obtener medidas válidas y precisas del progreso estudiantil, la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez ofrece múltiples oportunidades para demostrar el dominio en cada área de materias básicas. Evaluaciones múltiples de logros estudiantiles son analizadas para evaluar el progreso estudiantil y la efectividad del programa de instrucción. Estas evaluaciones incluyen: exámenes de los maestros, observación en el aula resultados de CAHSEE, Evaluación de Estándares Básicos de Egreso, y resultados de evaluaciones estandarizadas del estado.

Evaluaciones de Estándares Básicos de Egreso (ACES)

Los estudiantes matriculados en cursos académicos básicos deben demostrar el dominio de un grupo crucial de estándares de contenido – "estándares básicos de egreso" – para calificar para una calificación de aprobado. Estos "estándares básicos de egreso" (también conocidos como los "estándares esenciales") son aquellos estándares de contenido que son fundamentales para ese curso, necesarios para el éxito en todos los cursos que siguen en la misma materia de estudio, y apoyan logros altos en las pruebas CAHSEE y STAR. Cada departamento académico básico ha diseñado una serie de pruebas que permiten al estudiante demostrar su dominio de los estándares básicos de egreso.

Evaluaciones Estatales Estandarizadas

Los estudiantes de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez participan en el examen STAR cada año. El programa obligatorio STAR (Exámenes y Reportes Estandarizados), es una serie de evaluaciones que calcula el nivel de dominio estudiantil en las materias básicas, y compara los resultados estudiantiles con los de otros estudiantes dentro del estado quienes tomaron el mismo examen. El STAR está compuesto de una serie de cuatro componentes, las Evaluaciones de los Estándares del Estado (CST), la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA), la Evaluación Modificada de California (CMA), el Examen Basado en los Estándares en Español (STS).

Pruebas de Estándares de California

Las pruebas de los estándares de California (CST, por sus siglas en inglés), evalúan el rendimiento del estudiante en el Contenido Académico de California adoptados por el Junta Estatal de Educación. Los estándares de rendimiento identifican el nivel de dominio que tiene el estudiante sobre los estándares de contenido que han sido examinados. El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. Los estudiantes que sacan puntaje en los niveles "Muy Abajo de Básico", "Abajo de Básico", o "Básico", pueden recibir instrucción diferenciada mediante programas escolares de intervención, diseñados para incrementar los niveles de rendimiento estudiantil y alcanzar los niveles de grado. Las tablas STAR en este informe muestran el porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron lo niveles Competente y Avanzado. Los resultados son mostrados únicamente para los subgrupos con diez o más alumnos que tomaron la prueba. Resultados detallados para cada grupo estudiantil en cada grado escolar pueden obtenerse en el sitio Web del CDE <http://star.cde.ca.gov>.

Examen de Egreso de la Preparatoria en California

El Examen de Egreso de la Preparatoria en California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) es un examen obligatorio del estado y administrado a los estudiantes en los grados 10-12 para medir la competencia estudiantil en las materias de matemáticas e inglés/lenguaje y literatura. El CAHSEE ayuda a identificar

estudiantes que no están desarrollando las destrezas esenciales para la vida después de la escuela preparatoria, y anima a las escuelas a dar a estos estudiantes la atención y recursos necesarios para ayudarles a obtener estas destrezas durante los años de escuela preparatoria. Los estudiantes deben aprobar las porciones de matemáticas e inglés/lenguaje y literatura para ser elegibles para el diploma de la escuela preparatoria. El examen inicialmente se da a los estudiantes del décimo grado. Se les brindan numerosas oportunidades a los alumnos para que aprueben el examen durante el décimo, onceavo, y doceavo grados; el 94% de los estudiantes en el décimo grado de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez que tomaron el examen en el 2012-13 pasó la porción de matemáticas, y el 92% aprobó la porción de inglés/lenguaje y literatura. Las puntuaciones de competencia del examen se utilizan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) como se anota dentro de la sección AYP de este informe. Información detallada acerca del CAHSEE se encuentra en el sitio Web del CDE al www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/.

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API) del estado, fue lanzado por el Departamento de Educación de California en 1999 para medir el desempeño y progreso de las escuelas basado en los resultados de los exámenes STAR y CAHSEE. (Nota: CAHSEE es el Examen de Egreso de la Preparatoria en California administrado a los estudiantes de grados 10-12 como parte de los requisitos estatales de graduación). El API es utilizado para desarrollar objetivos anuales de progreso para toda la escuela, para la mejora académica futura. El API mide el rendimiento académico y el crecimiento de las escuelas de California basado en una escala numérica que va de un mínimo de 200 a un máximo de 1000. El crecimiento académico se mide restando el crecimiento API de año-base del crecimiento API. El puntaje de crecimiento API es basado en los resultados de los exámenes estatales estandarizados. Las escuelas que no reúnen o sobrepasan sus metas de crecimiento y son categorizadas en la mitad inferior de la distribución estatal pueden calificar para el patrocinio de un programa de intervención escolar. Cada ciclo anual de reporte API incluye dos reportes: un reporte base, el que es emitido después del principio del año calendario, y un reporte de crecimiento, el que es emitido después que el año escolar comienza en el otoño. Estos reportes son basados en APIs calculados exactamente del mismo modo con los mismos indicadores pero utilizando los resultados de exámenes de dos años diferentes.

La tabla de API en este reporte destaca el progreso del primer año de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez. Para mantener la confidencialidad, solamente se reportan los resultados de subgrupos numéricamente significativos. Estos subgrupos constan de (1) por lo menos 100 estudiantes con puntuación válida en los exámenes (2) por lo menos 50 con puntuaciones válidas las que suman por lo menos el 15% del total de puntuaciones válidas en los exámenes.

Índice de Rendimiento Académico							
Comparación de Tres años de Rendimiento							
		Chavez					
		API - Rango Base:					
		2010	2011	2012			
Rango Estatal		8	9	9			
Rango entre Escuelas Semejantes		10	10	10			
		Chavez		Chavez		DEPDJU	
		API Incremento/Decremento		# de Alumnos Progreso		# de Alumnos Progreso	
		2010-11	2011-12	2012-13	2012-13	2012-13	2012-13
Todos los Estudiantes		34		-		2,995	787
Subgrupos Étnicos							
Afro-Americano				-		23	817
Nativo Americano o de Alaska				-		3	
Asiático				-		27	818
Filipino				-		347	855
Hispano o Latino	31	-3		-		2,538	775
Blanco (no Hispano)				-		53	871
Otros Subgrupos							
En Desventaja Económica	33	11		-		2,992	787
Aprendices de Inglés	34	-4		-		1,683	734
Estudiantes Discapacitados				-		169	558
						Estado	
						# de Alumnos	Progreso
						2012-13	2012-13
						4,655,989	790
						296,463	708
						30,394	743
						406,527	906
						121,054	867
						2,438,951	744
						1,200,127	853
						2,774,640	743
						1,482,316	721
						527,476	615

Esta escuela (o el distrito en nombre de la escuela) ha certificado a la CDE que durante la administración de los programas estatales de pruebas académicas, la escuela tenía una irregularidad en el procedimiento de prueba que afecta a un 5 por ciento o más de los alumnos evaluados. Por tanto, esta escuela no tiene un API válida para el año 2013 y no es elegible para beneficios estatales y federales para 2013-14 y 2014-15.

Progreso Anual Adecuado

El Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) requiere que, para el año 2014, todos los estudiantes rindan al, o arriba del, nivel competente, en la evaluación basada en los estándares estatales. La reunión de las metas del Progreso Anual Adecuado ayuda a determinar si los alumnos están alcanzando los objetivos de competencia impuestos por el NCLB. El AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los alumnos y el de subgrupos definidos.

Para el ciclo de AYP 2012-13 las preparatorias deberán alcanzar una tasa de competencia de 88.9% o superior en Inglés/ Lengua y Literatura, y una tasa de competencia de 88.7% o superior en Matemáticas en el Examen de Egreso de la Preparatoria en California (resultados del décimo grado solamente). Criterios adicionales contribuyendo a que la escuela demuestre AYP incluyen: lograr una tasa de participación de 95% o más en el CAHSEE, obtener un puntaje de progreso API de 740 o más, o incrementar el progreso API por un punto, y obtener una tasa de graduación de 90%.

Progreso Anual Adecuado Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Desempeño del Distrito 2012-13		
¿En el 2013 a escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de desempeño en cada área que aparece a continuación?		
Indicador de AYP	Chavez	DEPDJU
Rendimiento en General	No	No
Índice de Participación		
Artes del Lenguaje	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje Competente		
Artes del Lenguaje	No	No
Matemáticas	No	No
API	No	Sí
Tasa de Graduación	Sí	Sí
Nivel de Desempeño AYP		
Número de Criterios AYP		
Realizados del Número Total de Criterios Posibles	9/18	14/22

La tabla AYP en este informe ilustra el progreso escolar en alcanzar las tasas designadas de AYP en el 2012-13. Más información sobre el AYP se encuentra en la página Web del CDE www.cde.ca.gov/nc/b/y y en la página Web del Departamento de Educación de los Estados Unidos www.ed.gov/nclb/accountability/.

Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB)

El Acta federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) es parte del programa de subvención Federal Título I, diseñado para apoyar el empleo de personal adicional, y programas para suplir las necesidades de estudiantes de bajos ingresos, de bajo desempeño, y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden, basadas en su perfil estudiantil demográfico, solicitar uno de dos fondos: Título I - Toda la Escuela, o Título I - Asistencia Específica. Las escuelas Título I - Toda la Escuela utilizan los fondos federales para mejorar el rendimiento de toda la escuela. Las escuelas Título I - Asistencia Específica usan los fondos para ayudar a aquellos estudiantes que reúnen ciertos criterios específicos del programa. En el 2012-13, la Preparatoria Cesar E. Chavez recibió fondos Título I - Toda la Escuela, y debe cumplir con los requisitos de participación del programa. Cualquier escuela que recibe fondos de Título I debe cumplir las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de competencia estudiantil, y vigilar el progreso escolar hacia la realización de metas establecidas.

Los cálculos del Progreso Anual Adecuado determinan si es que una escuela Título I, ha alcanzado las metas de rendimiento. Las escuelas que no llenan el criterio específico de AYP, ingresan al Programa de Mejoras (PI, por sus siglas en inglés), este es, un sistema de monitoreo, y programa de mejoras al currículo,

diseñado para ayudar a las escuela a incrementar los niveles de competencia académica. Se puede encontrar más información acerca del Título I y el Programa de mejoras en el sitio web del CDE en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Estatus del Programa de Mejoras - PI Título I 2013-14		
	Chavez	DEPDJU
Estatus PI	No en PI	En PI
Primer Año - PI		
Implementación	N/A	2010-11
Año de PI	N/A	Año 3
No. de Escuelas Actualmente en PI		2
Porcentaje de Escuelas Actualmente Designadas para PI		50%

La información estadística en esta tabla refleja el estatus de PI durante el año escolar 2013-14.

Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez administre una prueba de aptitud física a todos los estudiantes en el noveno grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas en seis áreas importantes. A los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en las seis áreas se les considera estar físicamente en forma, o dentro de la "zona físicamente saludable". Puede encontrar resultados comparables del distrito y del estado en el sitio Web del CDE www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Prueba de Aptitud Física Porcentaje de Alumnos que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2012-13			
Número de Estándares Logrados:			
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
Grado/s Examinado			
Noveno	24.0%	19.4%	22.4%

Instalaciones Escolares y Seguridad

Supervisión y Seguridad

Todo el personal comparte la supervisión de los estudiantes a lo largo del día. Mientras los estudiantes llegan al plantel cada mañana, y en las tardes cuando parten para casa tres oficiales de seguridad del plantel y dos especialistas de asuntos estudiantiles monitorizan el comportamiento estudiantil en locaciones estratégicas. Durante los períodos de cambio de clase, uno de los especialistas de asuntos estudiantiles y los

oficiales de seguridad del plantel circulan por toda la escuela. Durante el periodo de almuerzo, los oficiales de seguridad, los especialistas de asuntos estudiantiles, y maestros asignados monitorizan a los alumnos en el área de las comidas y en las áreas comunes. Un oficial de recursos escolares también se encuentra en el plantel con frecuencia y se comparte con la Escuela Preparatoria Kennedy High. Todos los padres y visitas deben reportarse a la oficina principal al momento de llegar, para obtener una insignia de visitante, el que debe portar durante su visita, y regresar a la oficina al momento de partir.

Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CCSP) fue originalmente elaborado para la Preparatoria Cesar E. Chavez en colaboración con dependencias locales y la administración del distrito con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Componentes de este plan incluyen procedimientos para: reportar el abuso de menores, notificación a los maestros sobre estudiantes peligrosos, responder en casos de desastre; procedimientos para efectuar ingreso y egreso seguros de la escuela, la póliza sobre el acoso sexual, la póliza sobre la prevención del acoso y el código de vestuario. El plan de escuela segura fue revisado, actualizado y compartido con el personal escolar en Noviembre 2013.

La cultura del plantel promueve un ambiente de aprendizaje seguro que promueve el respeto mutuo, las relaciones seguras y saludables, la dignidad y la igualdad. La intimidación y el acoso no son tolerados. El distrito ha empleado pólizas, los programas de capacitación del personal, procedimientos y prácticas para reducir y eliminar la intimidación y el acoso, así como los medios para hacer frente a este tipo de incidentes cuando se producen. Los estudiantes y sus padres reciben información anualmente con respecto a las pólizas del distrito sobre lucha contra la intimidación y el acoso.

Perfil de las Instalaciones

La Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez provee un ambiente de aprendizaje seguro y limpio mediante un mantenimiento adecuado y supervisión en el plantel. Los edificios escolares originales se construyeron en el 2003. Inspecciones rutinarias de seguridad y el mantenimiento continuo garantizan que el plantel se mantenga seguro y en buenas condiciones y que provea un espacio adecuado para estudiantes y personal.

Mejoras al Plantel 2012-13

- Compra de iPads para las clases de matemáticas
- Remodelar los terrenos
- Instalar Pizarras Electrónicas en el Edificio de Ciencia
- La instalación de los proyectores LCD en el Edificio de Lenguas Extranjeras
- Continuar los proyectos de pintura exterior
- Instalar luces adicional de sensor
- Instalación de cámaras adicionales de vigilancia

Mejoras al Plantel 2013-14

- Instalar los tableros de noticias en locaciones prominentes del plantel
- La adición de seis carros de iPad para el departamento de Inglés y el departamento de Desarrollo del Idioma Inglés
- La adición de tabletas Windows Surface para los departamentos de matemáticas, ciencias sociales y ciencias
- Sustitución de tuberías de riego

Estatus de Mantenimiento de la Instalación Escolar				
Área de Inspección	Estatus de Mantenimiento			
Inspección más reciente: 8 de Agosto de 2013	Buena	Mediana	Mala	Reparación Necesitada y Acción Tomada o Planeada
Sistemas	✓			No se observaron deficiencias durante la inspección.
Superficies Interiores	✓			
Limpieza en General	✓			
Eléctricidad	✓			
Baños/Fuentes de Beber	✓			
Seguridad	✓			
Estructural	✓			
Externo	✓			
Resumen General del Estatus de Mantenimiento del Plantel				
	Ejemplar	Buena	Mediana	Mala
Resumen General	✓			

Ejemplar: La escuela cumple con la mayoría o todas las normas de un buen estado de funcionamiento. Las carencias observadas, en su caso, no son significativas y/o impacto un área muy pequeña de la escuela.

- La instalación de WiFi en todo el plantel
- Modernización de equipos de laboratorio de computación
- Adición de iPads para los laboratorios

Descripción del Plantel		
Año de Construcción	2003	
Medida en Acres	55	
		Cantidad
# de Aulas Permanentes	85	
# de Aulas Portátiles	0	
# de Baños (uso estudiantil)	5 para	
Auditorio	1	
Cancha de Baloncesto	4	
Cafetería	1	
Centro de Carreras	1	
Laboratorio de Computación	5	
Instalación de Artes Culinarias	1	
Campos de Juego	2	
Gimnasios	2	
Edificio de Artes Industriales	1	
Biblioteca	1	
Vestidores	1 para	
Edificio de Ciencias con Laboratorios	1	
Edificio de Ciencias con Sala de Conferencias	1	
Estadio Deportivo	1	
Cancha de Tenis	4	
Sala de Levantar Pesas	1	

Inspecciones de las Instalaciones

Anualmente, el estado requiere que las escuelas lleven a cabo una inspección completa y reportar cualquier cosa que se encuentre a la comunidad. La inspección más reciente se llevó a cabo el 8 de Agosto de 2013. La tabla de Situación de Mantenimiento de las Instalaciones mostrada en este informe identifica las áreas de inspección requeridas por el estado y muestra el estatus de cada una.

Mantenimiento de las Instalaciones

Los conserjes de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan juntos para asegurar que el plantel esté en buen estado y se mantenga seguro y funcional para estudiantes, personal, y visitantes. El departamento de Mantenimiento y Operaciones (M&O) implementa un sistema electrónico de órdenes de trabajo (basado en la red) para facilitar al personal la comunicación de necesidades de mantenimiento que no están programadas, reparaciones urgentes y proyectos especiales. La mayoría de los proyectos de mantenimiento y reparación de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez son elaborados por el equipo de mantenimiento del distrito. Situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje escolar o por el personal de mantenimiento del distrito, en base a la naturaleza de la situación.

Un equipo de dos conserjes diurnos, tres nocturnos, y tres jardineros, está asignado a la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez para el mantenimiento rutinario, asuntos diarios, y preparaciones para eventos especiales. El subdirector y el conserje principal (supervisor del plantel) se comunican a diario cuando es necesario sobre las necesidades de limpieza y asuntos de seguridad. Los conserjes son responsables de acomodar la cafetería para las comidas y las actividades, mantener los baños limpios, limpiar las aulas y la administración, limpiar el gimnasio, remover cualquier basura, vaciar los botes de basura y cualquier asunto de mantenimiento y reparaciones menores. Los conserjes diurnos inspeccionan los baños cada hora como medida de iniciativa en mantener los baños abastecidos, seguros y sanitarios. Los oficiales de seguridad revisan los baños cada hora como un componente de su rutina diaria de procedimientos de seguridad.

La seguridad escolar y la limpieza son la prioridad principal de los conserjes, y son altamente enfatizadas como componentes de su rutina diaria. Los conserjes, oficiales de seguridad, y especialistas de asuntos estudiantiles inspeccionan el plantel cada mañana buscando peligros a la seguridad, grafiti, y otras condiciones que requieran atención inmediata o remoción antes que los estudiantes y el personal lleguen al plantel. Entrenamiento profesional para el personal de conserjes es provisto mediante 1) un sistema de aprendizaje basado en computadoras, implementado por una tercera entidad de manejo de riesgo y compañía aseguradora, 2) mediante reuniones de seguridad, y 3) en sesiones de entrenamiento específicas, dirigidas por representantes altamente entrenados.

Mantenimiento Diferido

El Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido el cual proporciona fondos emparejado dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o con el remplazo de componentes existentes del edificio escolar. Proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen techos, plomería, calefacción/aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior/exterior, y pisos. Durante el año 2012-13, la Preparatoria Cesar E. Chavez no recibió fondos de mantenimiento diferido.

Entorno de Aula

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Todo el personal trabaja en colaboración para crear y apoyar un ambiente de aprendizaje positivo y pro-activo, el cual promueve una cultura de seguridad alrededor de las académicas. El manejo del comportamiento y las prácticas disciplinarias están alineados con las políticas del distrito y los códigos estatales de educación.

Al principio del año escolar, las reglas escolares, y expectativas académicas son claramente comunicadas a los estudiantes por medio del manual del estudiante. Los refuerzos de las políticas escolares toman lugar en las orientaciones en la clase y en reuniones con los padres. Los alumnos y sus padres deben firmar el compacto estudiantil el cual delinea las expectativas de los estudiantes, padres y personal. En Noviembre, los estudiantes participan en una semana completa de actividades de alerta/prevenición de la intimidación, y los maestros comparten una presentación audiovisual de Prevención de la Intimidación con sus clases para discutir la identificación de, y las estrategias efectivas para manejar la intimidación.

La disciplina progresiva comienza en la clase cuando los estudiantes interrumpen o se portan mal. El proceso para mejorar el comportamiento involucra al estudiante, el maestro, padres, especialistas de asuntos estudiantiles, consejeros y administradores. Los estudiantes que continúan teniendo dificultad con su comportamiento son referidos con uno de los especialistas de asuntos estudiantiles para más medidas de intervención, consejería y/o remediación. Las consecuencias por la mala conducta pueden incluir detención, suspensión durante horas de clase, conferencias con los padres, y Escuela Sabatina. En algunos casos, los alumnos pueden ser referidos a un especialista de salud mental, un oficial de probación, y/o al departamento del alguacil. El mal comportamiento no es tolerado y es tratado de manera firme, consistente, y justa hasta donde es necesario para asegurar un ambiente de aprendizaje positivo en la clase y en el plantel.

Suspensiones y Expulsiones			
	Chavez		
	10-11	11-12	12-13
Suspensiones (#)	146	206	90
Suspensiones (%)	10.51%	14.24%	6.35%
Expulsiones (#)	13	10	3
Expulsiones (%)	0.94%	0.69%	0.21%
	DEPDJU		
	Todas las Escuelas Preparatorias		
	10-11	11-12	12-13
Suspensiones (#)	498	475	289
Suspensiones (%)	11.50%	10.94%	6.69%
Expulsiones (#)	43	39	12
Expulsiones (%)	0.99%	0.90%	0.28%

Esta tabla indica el total de casos (no de días) de suspensión y expulsión, e incluye a estudiantes con múltiples casos de suspensión. Por ejemplo, un alumno suspendido por dos días en un mes, y suspendido un mes más tarde por tres días, se cuenta como dos casos de suspensión.

Tasas de Abandono

Los maestros y administradores de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez son diestros y han desarrollado maneras de detectar la identificación temprana de los estudiantes que muestran signos o rasgos de comportamiento que los dirigen típicamente a abandonar la escuela. Un total de 19 incidentes de abandono fueron registrados durante el año escolar 2011-12. Las estrategias de intervención académica y de comportamiento

proveen apoyo y motivación a algunos estudiantes que lo requieren para obtener su diploma. Intervención de asistencia/abandono y estrategias para recuperar créditos incluyen:

- Recuperación de créditos A+ (durante y después de clases y sábados)
- Lector Acelerado
- Revolución 360 Preparación para CAHSEE (programa en-línea)
- Clases de Preparación para el CAHSEE
- Matrícula Simultánea en la Universidad Comunitaria
- Consejería
- MADD – Detención Diaria Obligatoria Después de Clases
- MASH – Salón de Estudios Académicos Mandatorios Después de Clases
- Conferencias con los Padres
- Servicios de Apoyo SB65
- Equipo de Éxito Estudiantil
- Tutoría por Maestros

En la siguiente tabla de Tasas de Abandono y Graduación, los datos del 2011-12 son la información más reciente ya que la certificación/fechas de emisión del estado ocurren demasiado tarde para incluirlas en éste informe. Comenzando con la clase de graduación de 2010, el Departamento de Educación de California desarrollado fórmulas cohorte de abandono y de graduados, basado en CALPADS (California Longitudinal Sistema de Datos de Logros Estudiantil) de cuatro años de acumulación de datos de los estudiantes, para determinar con mayor precisión las tasas de abandono y graduación en las escuelas de California. Los nuevos cálculos toman en cuenta muchos factores al identificar los abandonos/graduados reales. Las tasas de graduación son sólo graduados que obtuvieron sus diplomas dentro de un determinado período de cuatro años de tiempo, las tasas de graduación no incluyen los estudiantes que, por diversas razones, tuvieron más de cuatro años para graduarse. Información detallada sobre las tasas de abandono y graduación se encuentran en el sitio Web de DataQuest en el <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Tasas de Abandono y Graduación			
	Chavez		
	09-10	10-11	11-12
Tasas de Abandono (%)	7.5	5.7	2.9
Tasas de Graduación (%)	86.88	92.15	93.57
	DEPDJU		
	10-11	11-12	12-13
Tasas de Abandono (%)	10.2	7.5	3.6
Tasas de Graduación (%)	80.9	86.4	90.3
	CA		
	10-11	11-12	12-13
Tasas de Abandono (%)	16.6	14.4	13.1
Tasas de Graduación (%)	74.7	76.3	78.7

Requisitos para Graduación de Preparatoria Completados por los Graduados en:

	2012		
	Chavez	DEPDJU	CA
Todos los Estudiantes	90.4%	88.7%	84.4%
Afro-Americano	0.0%	0.8%	5.7%
Nativo Americano o de			
Alaska	0.0%	0.0%	0.6%
Asiático	1.4%	0.8%	8.4%
Filipino	7.2%	9.5%	2.6%
Hispano o Latino	78.7%	75.9%	3.9%
Hawaiano o Isleño del			
Pacífico	0.0%	0.0%	0.5%
Blanco (no Hispano)	3.1%	1.8%	25.8%
Dos Razas o Más	0.0%	0.0%	1.4%
En Desventaja			
Económica	90.4%	88.6%	6.4%
Aprendices de Inglés	33.3%	38.0%	18.8%
Estudiantes			
Discapacitados	3.8%	4.0%	43.9%

Requisitos de Graduación

Para obtener el diplomán de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez, los estudiantes deben adquirir 220 créditos de cursos, obtener una buena calificación en todos los cursos requeridos y pasar el examen para poder graduarse de las preparatorias de California. Métodos alternativos al adquirir su diploma están disponibles por medio de la Escuela Preparatoria Valley para aquellos estudiantes que no han tenido éxito en la preparatoria integral o han agotado las oportunidades de permanecer en la Preparatoria Cesar E. Chavez. La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que se graduaron de la Preparatoria Cesar E. Chavez habiendo alcanzado los requisitos del examen CAHSEE y los requisitos de graduación del distrito.

Distribución del Volumen de Enseñanza

La tabla de Distribución del Volumen de Enseñanza en este informe revela la distribución de tamaños de clase por grado escolar, el tamaño promedio de clases y el número de clases que contienen 1-20 estudiantes, 21-32 estudiantes y 33 o más estudiantes.

Distribución del Volumen de Enseñanza Instrucción por Departamento				
2010-11				
Materia	Tamaño Promedio de	Número de Aulas		
	Clases	1-20	21-32	33+
Inglés	22.2	42	51	15
Matemáticas	20	35	28	5
Ciencia	23.2	15	17	5
Historia	21.2	20	13	9
2011-12				
Inglés	22.3	44	43	20
Matemáticas	24.6	24	16	20
Ciencia	23.3	19	13	10
Historia	26.1	14	9	14
2012-13				
Inglés	28	18	54	16
Matemáticas	30	5	25	20
Ciencia	30	1	22	8
Historia	33		12	17

Currículo e Instrucción

Desarrollo del Personal

Todas las actividades para mejorar el currículo y la instrucción en el Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union están en alineación con los Estándares de Contenido y Estructuras de California, y con los Estándares Básicos Comunes Nacionales. La Administración del Distrito, los administradores escolares y los directores de aprendizaje trabajan como una unidad colaborativa para identificar y seleccionar los programas de desarrollo del personal en base a los resultados de:

- Análisis del rendimiento estudiantil en las evaluaciones estatales estandarizadas, ACES, y el examen CAHSEE
- Encuestas de docentes WASC
- Planes escolares y distritales
- Colaboración de maestros en la administración del plantel

Durante el año escolar 2012-13 las concentraciones de capacitación docentes fueron dedicadas a reforzar el alineamiento de las materias básicas con los estándares estatales esenciales y los estándares básicos comunes, así como en la provisión de capacitación de Instrucción Explícita Directa para todos los maestros en todas las materias. Se proporcionaron cinco días para el desarrollo del personal durante el año escolar 2012-13 dedicados a:

- Estándares Estatales Comunes
- Desarrollo y Perfeccionamiento de Currículo y Evaluaciones para los Estándares Estatales Comunes

Días de Desarrollo del Personal Histórico de Tres Años		
2010-11	2011-12	2012-13
2	2	5

Capacitación Basada en el Plantel

Los equipos departamentales se reúnen formal e informalmente a lo largo del año para alinear el currículo con los estándares

estatales y comunes, para analizar los datos del desempeño estudiantil, y para identificar y compartir mejores prácticas didácticas con el fin de mejorar la instrucción. Los maestros son provistos con tiempo libre para reunirse como compañeros y colaborar, analizar datos, y ajustar la instrucción. Las reuniones de compañeros son dirigidas por maestros de recursos quienes coordinan los esfuerzos de e instrucción dentro de cada departamento básico y en conjunto con los jefes departamentales y un administrador. Utilizando los resultados del análisis de datos, los jefes de departamentos y los maestros de recursos facilitan el desarrollo docente para mejorar ambos, el contenido y la implementación de las lecciones en el aula con el fin de incrementar la competencia estudiantil. Durante el año escolar 2012-13, las concentraciones del desarrollo profesional abarcaron las normas comunes.

Apoyo Suplemental del Distrito

El Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union ofrece capacitación complementaria y apoyo para la implementación de programas nuevos y vigentes. Selectas y específicas oportunidades de desarrollo del personal se hacen disponibles en las materias principales. Cuando los maestros son enviados con terceras entidades para capacitación, los tópicos con estrechamente enfocados en la mejora y el realce educativo. Las actividades de capacitación de los maestros toman lugar

a lo largo del año para reforzar las concentraciones y programas de todo el distrito.

Maestros nuevos y maestros los cuales todavía no tienen sus credenciales completas se le apoya por medio de la instrucción al colega y extenso desarrollo del personal. Los maestros nuevos en el distrito participan en el Programa de Orientación para Maestros Nuevos. Los maestros participantes se reúnen frecuentemente con los administradores escolares y maestro mentores quienes proveen orientación, guía, y apoyo con técnicas de instrucción en el aula, estrategias de manejo del aula, y procedimientos escolares.

El programa de inducción BTSA (Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes), es un programa que ofrece apoyo completo y entrenamiento para maestros nuevos con créditos preliminares; después de haber completado satisfactoriamente el entrenamiento BTSA de dos años, los maestros pueden solicitar su credencial completa de enseñanza. Todos los participantes del programa son asignados a un Proveedor de Apoyo (maestro mentor) para recibir apoyo y guía individual.

El personal profesional es animado a asistir a talleres profesionales ofrecidos por el distrito, organizaciones profesionales, o la oficina condal de educación. Los auxiliares de instrucción pueden recibir capacitación a nivel distrital/del plantel en base a las necesidades de programa o de apoyo didáctico. El

Libros de Texto				
Año de Adopción	¿De la Adopción Estatal Más Reciente?	Editorial y Serie	Porcentaje de Alumnos que no Tienen sus Propios Libros Asignados y/o Materiales Didácticos	Grado
Lectura/Lengua y Lit				
1998	*	Holt, Rinehart & Winston: Literature and Language Arts	0%	9°-12°
2005	*	Thomson Heinle: Visions, Language, Literature - Intro	0%	9°-12°
2005	*	Heinle: Visions, Language, Literature Levels B, C	0%	9°-12°
	*	Buckle Down Publishing: Buckle Down California Secondary English Language Arts Workbook	0%	9°-12°
		Great Source; All Write	0%	9°-12°
	*	Great Source; Write Ahead	0%	9°-12°
Matemáticas				
2003	*	McDougal Littell: California Math Concepts and Skills Course 1 & 2	0%	9°-12°
2004	*	McDougal; Algebra I Concepts and Skills	0%	9°-12°
1997	*	Glencoe: Algebra II, California Edition	0%	9°-12°
2005	*	Glencoe; Geometry	0%	9°-12°
2004	*	Glencoe; Advanced Mathematical Concepts, Pre-Calculus with Applications	0%	9°-12°
2005	*	Houghton Mifflin: Topics in Contemporary Mathematics	0%	9°-12°
2005	*	AGS; Math for the World of Work	0%	9°-12°
Ciencia				
2003	*	Holt, Rinehart & Winston; Holt Earth Science	0%	9°-12°
2008	*	Holt, Rinehart & Winston; Holt Biology	0%	9°-12°
2003	*	Holt, Rinehart & Winston; Holt Modern Biology	0%	9°-12°
1969	*	Holt, Rinehart & Winston; Holt Modern Chemistry	0%	9°-12°
1977	*	Holt, Rinehart & Winston; Holt Physics	0%	9°-12°
	*	Glencoe; Science Level Blue (Integrated Science)	0%	9°-12°
Ciencias Sociales				
2000	*	Prentice Hall: Economics: Principles in Action	0%	9°-12°
2000	*	Glencoe McGraw-Hill: United States Government	0%	9°-12°
1999	*	McDougal Littell: The Americans: California Edition	0%	9°-12°
1999	*	McDougal Littell: Modern World History	0%	9°-12°
Idioma Extranjero				
2004	*	Glencoe McGraw Hill: Buen Viaje! 1, 2, 3	0%	9°-12°
2005	*	Holt, Rinehart & Winston; Nuevas Vistas Curso	0%	9°-12°
2003/2004	*	McDougal Littell; Discovering French I, II, III, IV	0%	9°-12°
2005	*	Pearson; Abriendo Paso: Lectura	0%	9°-12°
2005	*	Pearson; Abriendo Paso: Gramatica	0%	9°-12°
Salud				
	*	Glencoe; Glencoe Health	0%	9°-12°

Los libros de texto y materiales didácticos utilizados por la escuela cumplir con el Departamento de Educación de California (CDE) marcos curriculares y las normas de contenido. El CDE no compiló una lista aprobada las adopciones entre 9 a 12 cursos.

Libro de Texto se obtuvo información de personal de la oficina de distrito en diciembre de 2013.

personal clasificado recibe capacitación adicional relacionada al trabajo de parte de administradores del distrito.

Materiales Instructivos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central a través del Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Materiales instructivos para las áreas principales son aprobados por la Junta de Síndicos. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, y el ciclo de ocho años para adopciones de libros de texto en lenguaje extranjero, artes visuales y escénicas, y salud.

El 20 de Agosto de 2013, la Junta de Síndicos del Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union tuvo una audiencia pública para declarar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Síndicos adoptó la Resolución No. 2013/2014-02 la cual certifica como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, (1) suficientes libros de texto o materiales didácticos, o ambos, han sido provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, dentro del distrito, para usar en el aula y para llevar a casa, lo cual puede incluir materiales en formato digital, pero no deberá incluir páginas fotocopadas de solamente una porción de un libro de texto o materiales didácticos fotocopados debido a una carencia, 2) todos los estudiantes que están matriculados en el mismo curso dentro del distrito tienen libros de texto alineados con los estándares o materiales didácticos del mismo ciclo de adopción, 3) todos los estudiantes que están matriculados en el mismo curso dentro del distrito tienen libros de texto alineados con los estándares o materiales didácticos del mismo ciclo de adopción, 4) los libros de texto y materiales didácticos están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en las siguientes materias: historia/ciencias sociales, matemáticas, inglés/artes del lenguaje (incluyendo el componente de desarrollo del lenguaje inglés de un programa adaptado), ciencia, idioma extranjero, y salud, y (5) suficiente equipo de laboratorio científico estuvo disponible para clases de ciencia de laboratorio ofrecidas a alumnos del noveno al doceavo grados.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus reportes anuales la suficiencia de materiales de instrucción para sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2013-14 el Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union proveyó a cada estudiante matriculado en clases de artes visuales/interpretativas, con su propio libro de texto o materiales suplementarios para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

Consejeros y Personal de Apoyo (Personal Profesional No-Docente)

2012-13

	No. de Empleados	ETC
Consejero Académico	4	4.0
Especialista de Extensión para Prevenir el Abandono Escolar y la Recuperación	1	0.2
La duplicación Operater/ Libro de Texto Empleado	1	1.0
ELD Especialista de Recursos	1	1.0
Bibliotecario	1	1.0
Consejero de Educación Migrante	Cuando sea necesario	
Enfermera	1	1.0
Psicólogo	1	1.0
Oficiales de Seguridad	3	3.0
Especialista en Asuntos Estudiantiles	2	2.0
Oficial de Recursos Escolares	1	0.5
Número Promedio de Estudiantes por Consejero Académico		361.75

ETC = Equivalente a Tiempo Completo

Personal Profesional

Personal de Servicios de Apoyo

El personal no-docente de servicios de apoyo de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez es un equipo especializado de expertos quienes, mediante la colaboración, son instrumentales en mejorar la asistencia y el rendimiento por medio de la identificación, recomendaciones, y la resolución de asuntos emocionales y/o de salud.

Cargos Docentes

La Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez contrata y emplea a los maestros acreditados más calificados. Durante el año escolar 2012-13, la escuela empleó a 58 maestros con credenciales completas. El acta federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los maestros de materias principales obtengan ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California y que haya demostrado competencia en las principales materias académicas.

Credenciales y Cargos Docentes				
	Chavez			
	10-11	11-12	12-13	13-14
Total de maestros	67	55	62	
Maestros con Acreditación Completa	65	52	58	
Maestros sin Acreditación Completa	2	3	4	
Maestros que Imparten Fuera de su Especialidad	0	1	2	
Maestros Mal Asignados para Aprendizajes de Inglés	0	0	0	0
Total de Maestros Mal Asignados	0	0	0	0
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0
	DEPDJU			
	10-11	11-12	12-13	13-14
Total de maestros	190	165	178	
Maestros con Acreditación Completa	180	151	165	
Maestros sin Acreditación Completa	10	14	13	
Maestros que Imparten Fuera de su Especialidad	0	2	4	
Maestros Mal Asignados para Aprendizajes de Inglés	0	0	0	0
Total de Maestros Mal Asignados	0	0	0	0
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0

En la siguiente tabla se identifica el número de clases enseñadas o no por maestros conformes al NCLB. Escuelas de alta pobreza se definen como esas escuelas con una aproximada participación estudiantil del 75% o más, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con una participación estudiantil del 25% o menos, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Mas información acerca de las calificaciones docentes requeridas bajo el NCLB se puede encontrar en la página Web Mejoras a la Calidad de los Maestros y Directores del CDE, en www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/.

Conformidad al NCLB Porcentaje de Clases en Materias Académica Principales:		
	Instruidas por Maestros Conformes al NCLB	Instruidas por Maestros No-Conformes al NCLB
	2012-13	
Chavez	90.0%	10.0%
Totales del Distrito		
Todas las Escuelas	88.0%	12.0%
Esc. de Alta Pobreza	88.0%	12.0%
Esc. de Baja Pobreza	0.0%	0.0%

Preparación para Universidad y el Trabajo

Cursos de Preparación para la Universidad

A lo largo del año la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez patrocina eventos especiales y talleres para ayudara a los alumnos y a sus padres a navegar el proceso de preparación, solicitud y ayuda financiera para entrar a la universidad. Los estudiantes son animados a tomar los cursos requeridos si planean asistir a una universidad de cuatro años. La tabla a continuación muestra la proporción de cursos tomados y completados en relación con el número de cursos matriculados (suma total de matrícula en todas las clases).

UC/CSU - Matriculación en y Conclusión de Cursos Requeridos	
	%
2012-13 Estudiantes Matriculados en Cursos Requeridos para la Admisión a UC/CSU	54.5
2011-12 Graduados que Completaron Todos los Cursos Requeridos para Admisión a UC/CSU	33.5

Universidad de California Requisitos de Admisión

Los requisitos de admisión para la Universidad de California (UC) siguen ciertas guías establecidas en el Plan Maestro, el que requiere que el octavo más alto de los graduados de las preparatorias del estado, así como aquellos estudiantes transferidos que hayan completado los estudios específicos de universidad básicos, sean elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos son diseñados para asegurar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para los estudios a nivel universitario. Para los requisitos de admisión general por favor visite la página Web de la Universidad de California www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html.

Universidad del Estado de California Requisitos de Admisión

Los requisitos de admisión para la Universidad del Estado de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Ellos son: cursos específicos en la preparatoria, calificaciones en los cursos especificados y calificaciones de exámenes, y graduación de la preparatoria. Algunos planteles tienen normas más altas para ciertas carreras o para estudiantes que viven fuera del área local del plantel. Debido al número de estudiantes que solicitan admisión, ciertos planteles tienen estándares más altos (criterios de admisión suplementarios) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles de CSU utilizan las pólizas de admisión local garantizadas para estudiantes que se han graduado o transferido de escuelas y universidades básicas que son históricamente servidas por un plantel CSU en esa región. Para los requisitos generales de admisión por favor visite la página web de la Universidad del Estado de California www.calstate.edu/admission/.

Equivalencia Universitaria

Los programas de equivalencia universitaria (AP) dan a los estudiantes la oportunidad de tomar cursos a nivel universitario y exámenes mientras están en la preparatoria. Los estudiantes que reciben 3, 4 o 5 en sus exámenes finales de AP califican para recibir créditos universitarios de la mayoría de las universidades de la nación.

Clases de Colocación Avanzada (AP) y Participación Estudiantil 2012-13		
	No. de Cursos Ofrecidos	No de Alumnos Matriculados en Cursos AP
Arte		
Educación en Computación		
Inglés	3	
Idioma Extranjero	5	
Matemáticas	4	
Música		
Ciencia		
Ciencias Sociales	2	
Totales	14	4.4%

Preparación para la Fuerza Laboral

Los programas de educación en carreras técnicas de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez ofrecen una gran variedad de oportunidades para impulsar el futuro de los estudiantes. Los consejeros se reúnen con los estudiantes por lo menos una vez al año para evaluar el progreso individual hacia cumplir con los requisitos de graduación y las necesidades de educación vocacional. Los alumnos de décimo grado se reúnen con sus consejeros individualmente dos veces a lo largo del año para desarrollar un Plan individual de Aprendizaje el cual identifica su plan académico singular para cumplir con las metas para después de la secundaria y/o de carrera vocacional una vez que se gradúen.

Todos los cursos de educación en carreras técnicas cumplen con los estándares académicos adoptados por el estado en cuanto a Educación en Carreras Técnicas, y son integrados en el plan académico de cuatro años del estudiante, como materias opcionales. Se requiere que los estudiantes pasen un curso relacionado con carreras (Computación Básica) para cumplir con una porción de sus requisitos de graduación. Ofrecida como una clase electiva para los alumnos de 12º grado, la Clase de Preparación y Alerta para la Universidad (CPAC) sigue un modelo como el de AVID para la exploración de la carrera laboral y universitaria. Las actividades incluyen estrategias de preparación para ayuda financiera, preparación para el examen SAT, y visitas a universidades.

Algunos cursos de educación vocacional llenan los requisitos A-G de entrada a la universidad. Una variedad de recursos para la exploración de carreras y encuestas de interés están disponibles en el centro de carreras, y también como componente del contenido de los cursos en algunas clases, particularmente CPAC.

El distrito colabora con Futuros Agricultores de América (FFA) y con FHA-HERO con el fin de promover el desarrollo personal así como las destrezas para el trabajo. La Escuela Preparatoria Delano patrocina el club FFA el cual promueve el liderazgo y prepara a los alumnos para el éxito en la agricultura, alimentos, fibra y otros sistemas de recursos naturales. La Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez patrocina el club FHA-HERO (Futuros Propietarios de Casa de América) para los estudiantes interesados en desarrollar y refinar sus destrezas para sus papeles como miembros de la familia, trabajadores y ciudadanos.

La Preparatoria Cesar E. Chavez patrocina una feria de carreras cada dos años, invitando a profesionales, comerciantes y organizaciones comunitarias para compartir las oportunidades y beneficios de sus industrias respectivas. Representantes militares y de universidades visitan el plantel a lo largo del año para dirigir presentaciones enfocando las cualidades únicas de sus instituciones.

Los Programas Regionales Ocupacionales (ROP) se ofrecen fuera del plantel mediante el Centro de Capacitación Vocacional Kern Norte (NKVTC). Los cursos ROP están diseñados para preparar a los estudiantes de preparatoria (de 16 años o más) para un trabajo de nivel básico, para mejorar las habilidades laborales vigentes, o para obtener niveles más avanzados de educación. Para más información sobre los programas de carreras técnicas, y programas regionales de ocupaciones los estudiantes pueden contactar el centro de carreras de su preparatoria, o contactar el Centro de Capacitación Vocacional Kern Norte al (661) 725-4180, o visitar www.nkvtc.org.

Vías de Formación Vocacional Sectores Industriales

Agricultura y Recursos Naturales	Bellas Artes y Artes Escénicas
Artes, Medios y Entretenimiento	Finanzas y Negocios
Oficios de la Construcción y Construcción	Ciencias de la Salud y Tecnología Médica
Educación, Desarrollo Infantil y Servicios a la Familia	Hostelería, Turismo y Recreación
Ingeniería y Diseño de la Industria	Tecnología de la Información
Moda y Diseño de Interiores	Manufactura y Desarrollo de Productos
	Mercadeo, Ventas y Servicio
	Producción de Video

Cursos de Educación Vocacional en el Plantel

Dibujo Arquitectónico	Consumidor
Carrocería	Dibujo de Ingeniería/ ROP
Tecnología Automotriz/ NKVTC ROP	NKVTC
Alimentos Empezando	Empresas
Conocimiento de Computación	Diseño de Moda
Habilidades del	Empleos en Salud
	Recepcionista Médico/ NKVTC

Multimedia
Enfermera Auxiliar/ NKVTC ROP
Prácticas de Oficina
Laboratorio de Padres/ PACT

Destrezas para los Padres/ PACT
Finanzas Personales
Psicología
Español III y IS

Dibujo Técnico/ROP NKVTC
Alfabetización Técnica
Producción de Video

La tabla de Educación en Carreras Técnicas en el presente informe muestra el número total de estudiantes que participan en formación vocacional en la escuela y los programas regionales de ocupaciones así como sus tasas de terminación. Para obtener más información sobre los programas de carreras técnicas y de ROP, póngase en contacto con el centro de carreras de la escuela preparatoria o visite el sitio web de carreras técnicas del estado de la carrera en www.cde.ca.gov/ci/ct/.

Datos del SARC y Acceso al Internet

DataQuest

DataQuest es un recurso localizado en la página de internet <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez y comparaciones de las escuelas del distrito, el condado y el estado. DataQuest provee informes de responsabilidad escolar incluyendo pero no limitado a los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

Lugar público de acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez y acceso a internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca más cercana a la Escuela Preparatoria Cesar E. Chavez es la biblioteca pública de Delano localizada en el 925 10th Avenue, Delano.

Biblioteca Sucursal Delano

Teléfono: (661) 725-1078.

Horario: Martes y Jueves 11-7; Domingo 9-5

Número de Computadoras Disponibles: 4

Impresoras Disponibles: Si

Gastos del Distrito

Comparación de salarios y presupuestos

La ley estatal requiere que se dé a conocer al público en general información comparativa sobre salarios y presupuestos. Para el propósito de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha provisto datos de salario promedio de distritos escolares con un promedio semejante de asistencia diaria a través del estado.

Gastos por Estudiante

Para el año escolar 2011-12 el Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union gastó un promedio de \$9,363 del fondo general para educar a cada estudiante (basado en el informe de auditoría del estado financiero del 2011-12) La tabla en este informe 1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes de libre acceso (básicos) y limitados (adicionales) con otras escuelas en el distrito y del estado, y 2) compara el promedio de los salarios de maestros de la escuela con el salario promedio de maestros al nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los gastos y salarios se puede encontrarse en el sitio web en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/ y en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/. (Las cifras indicadas en la tabla abajo reflejan el costo directo de los servicios educativos de acuerdo al (ADA), sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos).

Gastos Actuales de Educación por Alumno 2011-12

Gastos por Alumno	Dólares Gastados por Estudiante				
	Chavez	DEPDJU	% Diferencia - Escuela y Distrito	Promedio Estatal para Distritos del Mismo Tipo y Tamaño	% Diferencia - Escuela y Estado
Total Restringido y Sin Restricción	8,760	N/A	N/A	N/A	N/A
Restringido (Complementario)	2,980	N/A	N/A	N/A	N/A
No Restringido (Básico)	5,780	6,083	95.0%	5,537	104.4%
Salario Promedio de Maestro	70,217	58,384	120.3%	71,584	98.1%

Además del financiamiento del fondo general estatal, el Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. En el año escolar 2011-12, el distrito recibió fondos federales, estatales, y locales, para los siguientes programas categóricos, de educación especial, y de apoyo:

- Subvención de Incentivos Vocacionales Agrícolas
- ARRA: Fondo Estatal de Estabilización Fiscal
- Ayuda de Impacto Económico
- Fondos para la Educación de Empleo
- Lotería: Materiales Didácticos
- Opción de Facturar a MediCal
- Otros Fondos Estatales y Localmente Definido
- Programa de Academias Asociadas
- Educación Especial
- Lotería del Estado
- Título I, II, III
- Transportación
- Programas Vocacionales
- Acta de Inversión en la Fuerza Laboral

La información estadística divulgada en este informe fue obtenida del Departamento de Educación de California y del Distrito de Escuelas Preparatorias Delano Joint Union. Al momento de publicación, este reporte cumple con todos los requisitos estatales y federales relevantes a SARC, utilizando la información más reciente disponible. La documentación de las instalaciones escolares y los materiales didácticos fue adquirida en Diciembre 2013.